

EXERCISE

1. From late 2010 through the next year, the so-called Jasmine *revolutions spread* across Middle East countries.
2. The Jasmine *revolutions*, people's uprisings against dictatorial governments, started in Tunisia in North Africa on the Mediterranean coast.
3. The Jasmine *revolutions* that *took place* in the Middle East were so called because Tunisia's national flower is the jasmine.
4. Anti-government *riots were triggered* by the self-burning *suicide* of a young gentleman without a *steady job*. He did so in protest against police who *damaged* an open booth along a street.
5. Young people *organized* large scale anti-government demonstrations, making contact with each other by utilizing Facebook and other SNSs on the Internet.
6. One month later, Tunisian President Ben Ali, who *ruled* the country for 23 years, went into exile to Saudi Arabia with his family after *failing in armed* crackdowns on demonstrators.
7. In Yemen, located on the tip of the Arabian *Peninsula*, anti-government demonstrations *spread* across the country from a university in the capital city of Sana, following the *success* of the *revolution* in Tunisia.
8. Yemeni President Ali Saleh, who *ruled* the country for 33 years, *fled* to Saudi Arabia for surgical *operations* on *injuries* he *suffered* in a *bomb blast* at the presidential palace.
9. In Bahrain, an oil-rich island country in the Persian Gulf, demonstrations were *organized* by Shiites, a majority Islamic *faction* in the country, against the minority Sunni royal government, asking for more *political* freedom and human rights.
10. In Egypt, a major country in the Middle East, millions of citizens *took part* in antigovernment demonstrations, which first *took place* in the capital city of Cairo in January 2011, and *spread* to other big cities such as Suez and Alexandria.
11. Two and a half weeks after the *outbreak* of anti-government demonstrations, President Hosni Mubarak, the dictator who had *ruled* the country for nearly 30 years, *was expelled*.
12. Former President Mubarak was rushed to the hospital *due to* heart *failure* he *suffered* while being *questioned* by police about his *illegal savings alleged to amount to* 40 billion pounds.

1. 2010年暮れから2011年にかけて、中東諸国でいわゆる“ジャスミン**革命**”が**拡がった**。
2. “ジャスミン**革命**”は、独裁政権に反対する民衆の蜂起で、最初に、地中海に面する北アフリカのチュニジアで始まった。
3. 中東で**起きた**これらの**革命**は、チュニジアの国花がジャスミンであることから、そのように名づけられた。
4. チュニジアの反政府暴動は、**定職**につけない若者が、路上に開いた店を警官に**壊されて**抗議の焼身**自殺**をした事件を**きっかけに起きた**。
5. 若者たちはフェイスブックなどインターネットのSNSを通じて互いに連絡を取り合い、大規模な反政府デモを**組織した**。
6. 23年間**君臨した**ベン・アリ大統領は、デモ隊の**武力**弾圧に**失敗し**、1ヵ月後に、家族と共にサウジアラビアに亡命した。
7. アラビア**半島**の先端に位置するイエメンでは、チュニジアの**革命成功**の直後に、反政府デモが首都サヌアの大学で始まり全国に**拡大した**。
8. 23年間の独**裁**政治をしいたサレハ大統領は、大統領宮殿で起きた**爆発**で**負傷し**、**手術**のため、サウジアラビアへ**脱出した**。
9. ペルシャ湾の島国で石油資源に富むバーレーンでは、イスラム教スンニ派の王政に対して**政治的**自由と人権尊重を求める国内多数派であるシーア派のデモが**起きた**。
10. 中東の大国、エジプトでは、2011年1月に首都カイロで**始まった**反政府デモが、スエズ、アレキサンドリアなど他の大都市にも**広がり**、数百万の市民が**参加した**。
11. 30年近く独裁をしいたムバラク大統領は、反政府デモの**発生**から17日後に、**追放された**。
12. ムバラク前大統領は、**400億**ポンドに上るといわれる**不正蓄財**について警察の**事情聴取を受けている**最中に心臓**発作**で病院に運ばれた。

13. In Libya, adjacent to Egypt, the *supreme* leader, Colonel Muammar Qaddafi's 42-year-old dictatorship collapsed before *armed offensives* by anti-government *forces*.
14. Anti-government *forces*, *assisted* by NATO's *air raids*, overpowered Colonel Qaddafi's *troops* in the capital city of Tripoli and other major cities.
15. Colonel Qaddafi, who stubbornly resisted until the last, was *finally* killed while running away from a hideout in his birthplace, Sirte.
16. The chief *delegate* from the Libyan provisional government, in his speech before the United Nations *General Assembly*, thanked the international community for its support for anti-Qaddafi *offensives*.
17. In Syria, adjacent to Palestine, a dictatorial government headed by former President al-Assad and his *successor* continued for 40 years.
18. President al-Assad, who *succeeded* his father in 2000, *mobilized* tanks and helicopters to crack down on pro-democracy demonstrators, *leaving* a lot of people dead and *injured*.
19. The United Nations *Security Council issued* a *statement criticizing* the Syrian government for its *armed* attacks on anti-government demonstrators.
20. Encouraged by the so-called " Arab Spring ", the Palestinian *Authority applied* for membership of the United Nations despite *opposition* from Israel and the United States.

LISTENING COMPREHENSION TEST

THE ARAB SPRING

In late 2010 through 2011, the so-called Jasmine *revolutions spread* across North African and Middle Eastern countries. Such well-known dictators as Hosni Mubarak of Egypt, Colonel Qaddafi of Libya, fell from power one after another amid people's uprisings supporting democracy. For the *success* of the *revolutions*, the Internet *played a key role*. Young people in those countries utilized Facebook and other SNSs as well as YouTube and Twitter to *organize* large-scale demonstrations against dictatorial governments. Their communication through the Internet helped them seek understanding and support from the international community. In China, where one-party *rule* has continued for more than 60 years, the *Communist Party* and its government are now faced with *critical voices* from the people about their *decisions*.

13. エジプトに隣接するリビアでは、42年にわたる**最高**指導者カダフィ大佐の独裁が反政府勢力の**武力攻勢**によって崩壊した。
14. 反政府**軍**は、NATOの**空爆**に**助けられ**、首都トリポリを初め主要都市でカダフィ大佐の**軍**を制圧し、新政権を樹立した。
15. カダフィ大佐は最後まで頑強に抵抗を続けたが、**結局**生地シルテの隠れ家から逃走する途中、殺害された。
16. リビアの暫定政権の**代表**は国連**総会**で演説し、カダフィ独裁政権への**攻勢**に当たったの国際社会の協力に感謝した。
17. パレスチナに隣接するシリアでは、40年にわたるアサド前大統領と**後継者**の息子の現大統領による独裁政治が続いた。
18. 2000年に父親の**あとを継いだ**アサド大統領は、反政府デモ隊に対し、戦車やヘリコプタを**出動させ**て鎮圧をはかり、多数の死傷者を**出した**。
19. 国連**安全保障理事会**は、シリア政府に対し、反政府デモ隊への**武力攻撃**を**非難する声明**を**発表した**。
20. “アラブの春”に触発されて、パレスチナ自治**政府**は、イスラエルやアメリカの**反対**にもかかわらず、国連に加盟を**申請した**。

LISTENING COMPREHENSION TEST 訳文

< アラブの春 >

2010年暮れから2011年にかけて、いわゆるジャスミン**革命**が北アフリカや中東の国々に**拡がった**。エジプトのホスニ・ムバラク、リビアのカダフィ大佐のような有名な独裁者達が、民主主義を支持する民衆の決起の中で、次々に失脚した。これらの**革命の成功**のために、インターネットが**重要な役割を果たした**。これらの国々の若者達は、独裁政権に反対する大規模なデモを**組織する**のにフェイスブックや他のソーシャルネットワーキングシステムそれにユーチューブやツイッターを活用した。インターネットを通じた彼等の交流は、国際社会の理解と支持を得る助けとなった。一党支配が60年以上続いている中国でも、**共産党**やその政府は、いまや、彼等の**決定**に対する人民からの**批判的な声**に直面している。